

### **Herstellerinformation zur individuellen Kombination von BP® Kniepolstern und BP® Kleidungsstücken**

Manufacturer information for the individual combination of BP® knee pads and BP® garments

Información del fabricante para la combinación individual de rodilleras BP® y prendas BP®

Informations du fabricant relatives à la combinaison individuelle de plaques de genouillères BP® et de vêtements BP®

Proizvođačeve informacije o individualnim kombinacijama BP® štitnika koljena i odjevnih predmeta

Informazioni del produttore sulla combinazione individuale di ginocchiere BP® e indumenti BP®

Informatie van de fabrikant over individuele combinatie van BP® kniebeschermers en BP® kleding

Podatki proizvajalca za individualno kombinacijo BP® kolenskih podlog in BP® oblačil



**D, A, CH BP® Kniepolster 1839-000-53**

Größe: S-L | Material: 100% Polyethylenschaum

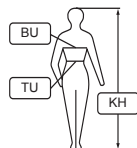
**Verordnung (EU) 2016/425 vom 09.03.2016**

Produktentwicklung, Prüfungen und Bewertungen erfolgten auf der Grundlage der PSA-VO (EU) 2016/425, Anhang II, in Verbindung mit EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 und EN ISO 13688 :2013+A1:2021 – Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen.

**Prüfstelle:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Deutschland, Kenn-Nr. 0121



**CE** steht für „Conformité Européenne“ und bedeutet „Übereinstimmung mit den EU-Vorgaben“.

**Größenkennzeichnung:**

Das Größensystem nach EN ISO 13688 :2013+A1:2021 – Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen – ermöglicht die Auswahl der passenden Schutzkleidung.

Körpermaße für Jacken: Körperhöhe (KH) und Brustumfang (BU)  
Hosen: Körperhöhe (KH) und Taillenumfang (TU)

**Größenerläuterung:**

Die BP® Kniepolster decken sowohl kleine als auch große Größen laut EN 14404-3:2024 ab. Größe S-L entspricht Patellabreiten von 44-64 mm.

**Konformitätserklärung:**

Downloadlink unter [www.bp-online.com/konformitaetserklaerung](http://www.bp-online.com/konformitaetserklaerung)

**EN 14404 „Persönliche Schutzausrüstung – Knieschutz für Arbeiten in knieender Haltung“ ist in 6 Teile aufgeteilt:**

- Teil 1: Prüfverfahren
- Teil 2: Anforderungen an tragbare Knieschützer (Typ 1)
- Teil 3: Anforderungen an die individuelle Kombination von Kniepolstern und Kleidungsstücken (Typ 2)
- Teil 4: Anforderungen für die Kombination von interoperablen Kniepolstern und Kleidungsstücken (Typ 2)
- Teil 5: Anforderungen an Kniematten (Typ 3)
- Teil 6: Anforderungen an Knieschutz-Systeme (Typ 4)

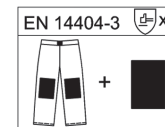
**KNIESCHUTZ nach EN 14404-3:2024, Leistungsstufe 0:**

Die BP® Kniepolster mit der Bestellnummer 1839-000-53, S-L, entsprechen der **EN 14404-3:2024** (Persönliche Schutzausrüstung – Knieschutz für Arbeiten in knieender Haltung), **Leistungsstufe 0/Typ 2**. Sie sind in Verbindung mit den BP® Artikeln in der Tabelle am Ende des Dokuments zu tragen.

**KNIESCHUTZ nach EN 14404-3:2024, Leistungsstufe 1:**

Die BP® Kniepolster mit der Bestellnummer 1839-000-53, S-L, entsprechen der **EN 14404-3:2024** (Persönliche Schutzausrüstung – Knieschutz für Arbeiten in knieender Haltung), **Leistungsstufe 1/Typ 2**. Sie sind in Verbindung mit den BP® Artikeln in der Tabelle am Ende des Dokuments zu tragen.

Die entsprechende Leistungsstufe (0 oder 1) ist bei jedem Bekleidungsstück auf dem Einnähetikett angegeben. Sowohl BP® Kniepolster als auch BP® Kleidungsstücke sind mit einer Kennzeichnung versehen, die darauf hinweist, dass diese Artikel jeweils in Kombination zu tragen sind.

**Kennzeichnung Kniepolster****Kennzeichnung Hose, Stufe 0****Kennzeichnung Hose, Stufe 1, 1U und 2****Beurteilung des Risikos/der Risiken, vor dem/denen die PSA schützen soll**  
(siehe auch Gebrauch/Verwendungsgrenzen)

Unmittelbare Verletzungen durch

- harte Oberflächen,
- kleine Steine,
- Beeinträchtigung der Blutzirkulation.

Mittelbare Schädigungen durch

- ständigen Druck auf die Knie, der z. B. zur Entstehung einer Schleimbeutelentzündung und/oder von Knorpelschäden führen kann.

Mögliche auftretende Probleme können unter anderem langanhaltende Hautveränderungen, Beeinträchtigung des venösen Blutrückflusses aus dem unteren Beinabschnitt und Blutkreislaufprobleme wie Knöchelödeme und Thrombose der tiefen Venen umfassen.

**Anwendungsbereich:**

**Stufe 0:** Knieschützer, die keinen Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.

**Stufe 1:** Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100 N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.

**Stufe 1U:** Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100 N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer unebenen Fläche bieten.

**Stufe 2:** Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 250 N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer unebenen Fläche bieten.

**Gebrauchseinschränkungen:**

Die Schutzwirkung nach der EN 14404-1:2024 und EN 14404-3:2024 (Persönliche Schutzausrüstung – Knieschutz für Arbeiten in knieender Haltung) ist nur in Verbindung mit einem der BP® Artikel aus der Tabelle am Ende des Dokuments gewährleistet. Nur die Kombination der angegebenen BP Kleidungsstücke mit dem BP® Kniepolster ist geprüft. Wird das BP® Kniepolster in Verbindung mit anderen Produkten getragen (z. B. Wettbewerberprodukte), so ist die Schutzwirkung nicht gewährleistet. Durch Verschmutzungen und/oder falsche Handhabung kann die Schutzwirkung teilweise oder ganz aufgehoben werden. Die Kombination von BP® Kniepolster und BP® Kleidungsstück bietet keinen Widerstand gegen Wasserdurchdringung nach EN 14404-3:2024, 5.6.

**Die Schutzwirkung ist nicht gegeben, wenn****folgende Alterungsfaktoren Einfluss haben können:**

- starke mechanische Einwirkungen (Scheuern, Kriechen usw.), die Stress auf das Einsatzmaterial ausüben und zur Schwächung der Schutzfunktion führen können. Sichtbare starke Veränderungen (Scheuerstellen,

Ausdünnen, Risse, Löcher usw.) sind Anzeichen dafür, dass das Material an diesen Stellen seine Schutzfunktion nur noch vermindert oder gar nicht mehr ausüben kann.

- wiederholte thermische Einwirkungen (z. B. Kontakt mit offenen Flammen, Metallspritzern, Schweißströpfen usw.), die zu sichtbaren dauerhaften Veränderungen (Brand- oder Schmauchspuren, Brandlöcher usw.) am Einsatzmaterial führen. In diesen Fällen muss mit einer Verminderung der Schutzfunktion der betroffenen Stellen gerechnet werden.
- über einen längeren Zeitraum einwirkende chemische Stoffe (Säuren, Laugen, Lösemittel usw.), aufgrund derer trotz einer vollumfänglichen Gewährleistung der Schutzfunktion für den Träger eine nachträgliche Schädigung des Einsatzmaterials nicht ausgeschlossen werden kann. Anzeichen einer chemischen Schädigung sind z. B. starke visuelle Veränderungen (beginnender Lochfraß) an den kontaminierten Stellen, die zu einer Verminderung der Schutzfunktion führen können.
- Verunreinigungen, insbesondere mit brennbaren Substanzen (Fett, Öl, Teer usw.), die einen wesentlichen Einfluss auf die Schutzfunktion der Kniepolster haben und daher umgehend entfernt werden müssen. Bleiben trotz fach- und sachgerechter Pflege starke Verunreinigungen zurück, kann eine Verminderung der Schutzleistung nicht ausgeschlossen werden.
- falsche Pflege oder die langanhaltende Einwirkung von Sonnenlicht, was ebenfalls zu einer sichtbaren Veränderung des Einsatzmaterials führen kann. Extreme Farbveränderungen sind ggf. ein Anzeichen dafür, dass das Einsatzmaterial in diesen Bereichen nicht mehr über die anfängliche Schutzleistung verfügt.

#### Gebrauchsanweisung:

Bitte achten Sie beim Einlegen der BP® Kniepolster darauf, dass die Wabenseite der Polster gegen das Knie gerichtet ist (siehe Polsteraufdruck „INSIDE“)! Die vertikale Ausrichtung des BP® Kniepolsters ist mit einem nach oben gerichtetem Pfeil gekennzeichnet. Das BP® Kniepolster hat nur die optimale Schutzwirkung, wenn das BP® Logo, welches auf dem BP® Kniepolster angebracht ist, in Höhe der Kniescheibe liegt. Bitte achten Sie stets auf die richtige Einschubhöhe des BP® Kniepolsters in der Knietasche. Knien Sie mit BP® Kniepolstern nicht länger als eine Stunde, ohne aufzustehen und umherzugehen!

#### Pflege und Austausch:

Bitte entfernen Sie vor der Wäsche die BP® Kniepolster aus den Knietaschen der Hose und waschen Sie die Hose nach Waschanleitung!

Reinigen Sie die BP® Kniepolster nur mit kaltem Wasser und lassen Sie diese lufttrocknen. Verwenden Sie keine Reinigungszusätze. Nicht in der Waschmaschine waschen!

Sollte ein BP® Kniepolster starke Verschleißerscheinungen zeigen, wie z. B. Einschnitte oder sonstige Zustandsveränderungen, so ist dieses durch ein neues BP® Kniepolster zu ersetzen, da die Schutzwirkung durch diese negative Beeinflussung nicht mehr gewährleistet ist!

Auch Verschleißerscheinungen der Hose im Bereich der Knietaschen führen zur negativen Beeinflussung der Schutzwirkung! Auch die Hose ist bei entsprechenden Verschleißerscheinungen zu ersetzen!

**Warnhinweis:** Durch Veränderungen der Umgebungsbedingungen, wie der Temperatur, kann der Schutz beeinträchtigt werden. Ein BP® Kniepolster kann nicht vollständig vor Verletzungen schützen.

#### Reparatur:

Austausch und Reparatur sollten fachgerecht und nur unter der Verwendung von Originalmaterialien durchgeführt werden.

#### Herstellungsdatum:



Das Herstellungsdatum (Monat/Jahr) ist im eingenahten Etikett und auf dem BP® Kniepolster wie folgt abgebildet: z. B. 10/2025.

GB, IRL

BP® knee pads 1839-000-53

Size: S-L | Material: 100% polyethylene foam



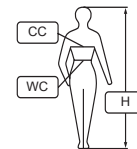
#### Regulation (EU) 2016/425 of 9 March 2016

Product development, tests and assessments were based on PPE Regulation (EU) 2016/425, Annex II, in conjunction with EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 and EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Protective clothing – General requirements.

**Testing agency:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Germany, identification number 0121



**CE stands for “Conformité Européenne” and means “European conformity”, i.e. conformity with EU requirements.**



#### Sizing:

The sizing system according to EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Protective clothing – General requirements – enables the selection of the appropriate protective clothing.

Body sizes for jackets: height (H) and chest circumference (CC)  
Trousers: height (H) and waist circumference (WC)

#### Size explanation:

The BP® knee pads are available in both small and large sizes, as defined by EN 14404-3:2024. The size S-L corresponds to a patella width of 44-64 mm.

#### Declaration of conformity:

Download link at [www.bp-online.com/declaration-of-conformity](http://www.bp-online.com/declaration-of-conformity)

#### EN 14404 “Personal protective equipment – Knee protectors for work in the kneeling position” is divided into 6 parts:

- Part 1: Test methods
- Part 2: Requirements for wearable knee protectors (type 1)
- Part 3: Requirements for the individual combination of knee pads and garments (type 2)
- Part 4: Requirements for the combination of interoperable knee pads and garments (type 2)
- Part 5: Requirements for knee mats (type 3)
- Part 6: Requirements for kneeling systems (type 4)

#### KNEE PROTECTION according to EN 14404-3:2024, level 0:

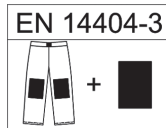
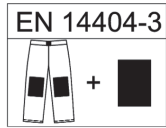
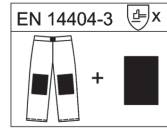
BP® knee pads with order number 1839-000-53, S-L, comply with **EN 14404-3:2024** (Personal protective equipment – Knee protectors for work in the kneeling position), **level 0/type 2**. They are to be worn in combination with the BP® articles listed in the table at the end of this document.

#### KNEE PROTECTION according to EN 14404-3:2024, level 1:

BP® knee pads with order number 1839-000-53, S-L, comply with **EN 14404-3:2024** (Personal protective equipment – Knee protectors for work in the kneeling position), **level 1/type 2**. They are to be worn in combination with the BP® articles listed in the table at the end of this document.

The relevant performance level (0 or 1) is indicated on the sewn-in label of each clothing item.

Both BP® knee pads and BP® garments are labelled to indicate that these items are to be worn in combination with one another.

**Labelling for knee pads****Labelling for trousers, level 0****Labelling for trousers, level 1, 1U and 2****Assessment of the risk(s) against which PPE should provide protection**

(see also Usage/use restrictions)

Direct injury caused by

- hard surfaces,
- small stones,
- impairment of blood circulation.

Indirect damage caused by

- constant pressure on the knees, which can lead, for example, to bursitis and/or cartilage damage.
- Possible issues that could arise include, but are not limited to, prolonged skin changes, impairment of venous return from the lower leg area and circulation problems such as swollen ankles (oedema) and deep vein thrombosis.

**Application area:**

**Level 0:** knee protectors that do not provide protection against penetration and that offer force distribution of less than 30 N when tested on a flat, even surface.

**Level 1:** knee protectors that provide protection against penetration with a force of at least 100 N and that offer force distribution of less than 30 N when tested on a flat, even surface.

**Level 1U:** knee protectors that provide protection against penetration with a force of at least 100 N and that offer force distribution of less than 30 N when tested on an uneven surface.

**Level 2:** knee protectors that provide protection against penetration with a force of at least 250 N and that offer force distribution of less than 30 N when tested on an uneven surface.

**Restrictions of use:**

The protective effect as per EN 14404-1:2024 and EN 14404-3:2024 (Personal protective equipment – Knee protectors for work in the kneeling position) is only guaranteed if worn in combination with one of the BP® articles listed in the table at the end of this document. Only the combinations of the BP® garments with the BP® knee pads listed there have been tested. If the BP® knee pad is worn with other products (e.g. competitor products), the protective effect is not guaranteed. Soiling and/or incorrect use may lower the protective effect or eliminate it completely. The combination of BP® knee pads and BP® garments does not offer protection against water penetration according to EN 14404-3:2024, 5.6.

**Protection is not effective if****any of the following ageing factors apply:**

- a strong mechanical action (rubbing, creeping, etc.) that causes stress to the material and that can lead to an impairment of the protective function. Significant, visible changes (rub marks, thinning, tears, holes etc.) indicate that the protective function in the affected areas is either reduced or no longer effective.



- repeated thermal impact (e.g. contact with open flames, metal splatters, welding droplets, etc.) that causes visible and permanent changes (burn or smoke marks, burn holes, etc.) to the material. In these cases, it has to be assumed that the protective function is reduced in the affected areas.
- chemicals (acids, alkalis, solvents, etc.) that act upon the material over a longer period and that, even if the protective function is fully guaranteed for the wearer, can cause subsequent damage to the material. Indicators of chemical damage include significant visible changes (the start of pitting) in the affected areas that can lead to a reduction in the protective function.
- contaminants, particularly those containing flammable substances (grease, oil, tar, etc.), that have a significant impact on the protective function of the knee pads and thus have to be removed immediately. If, despite professional and correct care, severe contamination remains, this can lead to a reduction in the protective function.
- incorrect care or prolonged exposure to sunlight that can also lead to a visible change in the material. Extreme colour changes can be an indication that the material no longer offers the initial protective function in the affected areas.

**Instructions for use:**

When inserting the BP® knee pads, please ensure that the honeycombed side of the knee pad faces the knee (see "INSIDE" printed on the pad)! The vertical direction of the BP® knee pads is shown with an upwards pointing arrow. The BP® knee pad only offers optimum protection if the BP® logo on the BP® knee pad covers the kneecap. Please always ensure that the knee pad has been fully inserted into the knee pocket. When wearing BP® knee pads, do not kneel for more than one hour without standing up and walking around!

**Care and replacement:**

Please remove the BP® knee pads from the knee pockets before washing the trousers and wash the trousers according to the washing instructions!

Clean the BP® knee pads with cold water only and let air-dry. Do not use any cleaning agents. Do not wash in the washing machine!

If a BP® knee pad shows any clear signs of wear, for example, cuts or other changes to its condition, it should be replaced with a new BP® knee pad as the protective effect cannot be guaranteed if the knee pad is damaged!

Signs of wear in the knee area of trousers can also impair the protective effect! Trousers that show signs of wear must also be replaced!

**Caution:** changes to the environmental conditions, such as temperature, can impair the protective effect. A BP® knee pad cannot provide full protection against injury.

**Repairs:**

Any replacement or repair work should be carried out by a professional and only using original materials.

**Date of manufacture:**

The date of manufacture (month/year) is shown on the sewn-in label and the BP® knee pad as follows: e.g. 10/2025.

E

**Rodilleras BP® 1839-000-53**

Talla: S-L | Material: 100 % espuma de polietileno

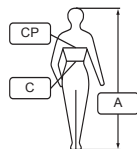
**Reglamento (UE) 2016/425 de 9 de marzo de 2016**

El desarrollo de los productos, los ensayos y las evaluaciones se basaron en el Reglamento sobre equipos de protección individual (EPI) (UE) 2016/425, Anexo II, en combinación con EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 y EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Ropa de protección – Requisitos generales.

**Organismo de control:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Alemania, número de identificación 0121



**CE** es la abreviatura de «Conformité Européenne» y significa «conformidad europea», es decir, conformidad con los requisitos de la UE.

**Tallas:**

El sistema de tallas sigue la normativa EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Ropa de protección – Requisitos generales – y permite seleccionar la ropa de protección adecuada.

Medidas del cuerpo para chaquetas: altura (A) y contorno de pecho (CP)  
Pantalones: altura (A) y cintura (C)

**Explicación de las tallas:**

Las rodilleras BP® sirven tanto para tallas pequeñas como grandes, tal y como se definen en la norma EN 14404-1:2024. La talla S-L se corresponde con un ancho de la rótula de 44 a 64 mm.

**Declaración de conformidad:**

Enlace de descarga en [www.bp-online.com/declaration-of-conformity](http://www.bp-online.com/declaration-of-conformity)

**La norma EN 14404 «Equipos de protección individual. Rodilleras para trabajos en posición arrodillada» se divide en seis partes:**

- Parte 1: Métodos de ensayo
- Parte 2: Requisitos para protectores de rodilla portátiles (tipo 1)
- Parte 3: Requisitos para la combinación de rodilleras y prendas (tipo 2)
- Parte 4: Requisitos para la combinación de rodilleras interoperables y prendas (tipo 2)
- Parte 5: Requisitos para esteras de rodilla (tipo 3)
- Parte 6: Requisitos para sistemas de rodillas (tipo 4)

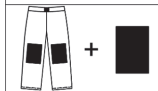
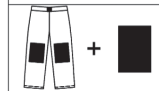
**PROTECCIÓN PARA LAS RODILLAS según EN 14404-3:2024, nivel 0:**

Las rodilleras BP® con el número de pedido 1839-000-53, S-L, cumplen con la normativa **EN 14404-3:2024** (Equipo de protección individual – Protección para las rodillas para trabajos en posición arrodillada), **nivel 0/ tipo 2**. Pueden utilizarse en combinación con los artículos BP® que figuran en la tabla al final de este documento.

**PROTECCIÓN PARA LAS RODILLAS según EN 14404-3:2024, nivel 1:**

Las rodilleras BP® con el número de pedido 1839-000-53, S-L, cumplen con la normativa **EN 14404-3:2024** (Equipo de protección individual – Protección para las rodillas para trabajos en posición arrodillada), **nivel 1/ tipo 2**. Pueden utilizarse en combinación con los artículos BP® que figuran en la tabla al final de este documento.

El nivel de prestación correspondiente (0 o 1) está indicado en la etiqueta cosida de cada prenda. Tanto las rodilleras BP® como las prendas BP® llevan una etiqueta que indica que estos artículos deben utilizarse juntos.

**Indicación rodillera****EN 14404-3****Indicación pantalón, nivel 0****EN 14404-3****Indicación pantalón, nivel 1, 1U y 2****EN 14404-3****Evaluación del/de los riesgo(s) del/de los que debe proteger el EPI**  
(véase también *Uso/limites de uso*)

Lesiones directas causadas por

- superficies duras,
- pequeñas piedras,
- deterioro de la circulación sanguínea.

Daño indirecto causado por

- presión constante sobre las rodillas, lo que puede, por ejemplo, provocar bursitis y/o daños en los cartílagos.

Entre los posibles problemas que pueden surgir se incluyen lesiones cutáneas prolongadas, alteración del retorno venoso de la parte inferior de las piernas y problemas circulatorios, como edemas en los tobillos y trombosis venosa profunda.

**Ámbito de aplicación:**

**Nivel 0:** rodilleras que no ofrecen protección contra la penetración y que presentan una distribución de la presión inferior a 30 N en ensayos realizados sobre una superficie lisa y plana.

**Nivel 1:** rodilleras que ofrecen protección contra la penetración con una fuerza mínima de 100 N y una distribución de la presión inferior a 30 N en ensayos realizados sobre una superficie lisa y plana.

**Nivel 1U:** rodilleras que ofrecen protección contra la penetración con una fuerza mínima de 100 N y una distribución de la presión inferior a 30 N en ensayos realizados sobre una superficie irregular.

**Nivel 2:** rodilleras que ofrecen protección contra la penetración con una fuerza mínima de 250 N y una distribución de la presión inferior a 30 N en ensayos realizados sobre una superficie irregular.

**Limitaciones de uso:**

La protección conforme a EN 14404-1:2024 y EN 14404-3:2024 (Equipo de protección individual – Rodilleras para trabajos en posición arrodillada) sólo puede garantizarse en combinación con uno de los artículos BP® que figuran en la tabla al final de este documento. Solo se ha comprobado la combinación de las prendas BP® indicadas con las rodilleras BP®. Si la rodillera BP® se utiliza con otros productos (p. ej.: productos de otros fabricantes), no se garantiza la protección. En caso de sujeción y/o de un manejo incorrecto, la protección puede verse afectada total o parcialmente. Según la norma EN 14404-3:2024, 5.6., la combinación de las rodilleras BP® con una prenda BP® no ofrece resistencia a la penetración del agua.

**El efecto protector no funciona si****pueden influir los siguientes factores de envejecimiento:**

- fuertes acciones mecánicas (restregado, arrastrarse por el suelo, etc.) que generan tensión en el material de aplicación y pueden producir una reducción de la función protectora. Los fuertes cambios visibles

(rozaduras, desgastes, desgarres, agujeros, etc.) indican que el material ha reducido su función protectora en estas áreas o no la puede aplicar más.

- repetidas acciones térmicas (p. ej., por contacto con llama abierta, salpicaduras de soldaduras o de metal fundido, etc.) que provocan cambios evidentes y permanentes en el material de aplicación (trazas de quemadura y de humo, agujeros por quemadura, etc.). En estos casos se debe contar con una reducción de la función protectora en las áreas afectadas.
- una exposición prolongada del material de aplicación a sustancias químicas (ácidos, lejías, disolventes, etc.) que pueda resultar, a pesar de una amplia garantía de la función protectora para el usuario, en un daño posterior del material de aplicación. Los indicadores de un daño químico son, por ejemplo, fuertes cambios visuales (picaduras incipientes) en el área contaminada que puedan llevar a una reducción de la función protectora.
- contaminaciones, sobre todo con sustancias combustibles (grasa, aceite, alquitrán, etc.) que influyen considerablemente en la función protectora de las rodilleras y, por eso, deben eliminarse de inmediato. Si quedaran fuertes impurezas a pesar de un cuidado específico y apropiado, no puede excluirse una reducción en las propiedades de protección.
- el cuidado inadecuado o la exposición duradera al sol que pueden ocasionar un cambio evidente en el material de aplicación. Los cambios extremos de color pueden ser un indicio de que el material ya no cuenta con su capacidad de protección inicial en esta zona.

#### Instrucciones de uso:

Cuando se coloque la rodillera BP<sup>®</sup>, observe que la cara con estructura de panal esté orientada hacia la rodilla (véase la inscripción "INSIDE" en la rodillera). La orientación vertical de la rodillera BP<sup>®</sup> viene marcada con una flecha que apunta hacia arriba. La rodillera BP<sup>®</sup> ofrece una protección óptima sólo cuando el logotipo de BP<sup>®</sup> queda a la altura de la rodillera BP<sup>®</sup>. Observe siempre que la rodillera BP<sup>®</sup> esté colocada a la altura correcta en su bolsillo. No se mantenga arrodillado sobre las rodilleras BP<sup>®</sup> durante más de una hora seguida sin levantarse y caminar.

#### Cuidado y sustitución:

Antes de lavar los pantalones, saque las rodilleras BP<sup>®</sup> de los bolsillos. Lávelos como se indica en las instrucciones de lavado.

Limpie las rodilleras BP<sup>®</sup> con agua fría y deje que se sequen al aire. No utilice productos de limpieza. No lave las rodilleras BP<sup>®</sup> en la lavadora.

Si las rodilleras BP<sup>®</sup> presentan fuertes desgastes, como cortes u otro tipo de modificaciones, deberán sustituirse por unas nuevas, pues su protección ya no está garantizada.

Cualquier desgaste o desperfecto tanto en el pantalón como en la zona de los bolsillos para las rodilleras BP<sup>®</sup> afecta a la protección de forma negativa. Sustituya siempre los pantalones que presenten desgaste.

**Advertencia:** la protección puede verse afectada tras una modificación de las condiciones ambientales, como la temperatura. Una rodillera BP<sup>®</sup> no protege completamente contra lesiones.

#### Arreglos:

Las sustituciones y reparaciones deben realizarse de forma profesional y solo con materiales originales.

#### Fecha de fabricación:



La fecha de fabricación (mes/año) se muestra en la etiqueta cosida y en la rodillera BP<sup>®</sup> de la siguiente manera: p. ej., 10/2025.

F

#### Plaques de protection pour genoux BP<sup>®</sup> 1839-000-53

Taille : S-L | Matériau : 100 % mousse de polyéthylène



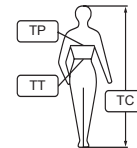
#### Règlement (UE) 2016/425 du 09/03/2016

La conception du produit, les essais ainsi que les évaluations ont été effectués sur la base du Règlement (UE) 2016/425 (« Règlement EPI »), annexe II, en liaison avec EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 et EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Vêtements de protection – Exigences générales.

**Organisme de contrôle:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Allemagne, n° d'identification 0121



**CE est l'acronyme de « conformité européenne » et atteste que les exigences européennes sont bien respectées.**



#### Indication des tailles :

Le système des tailles selon EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Vêtements de protection – Exigences générales – permet de choisir le vêtement de protection qui convient.

Taille pour les vestes : taille corporelle (TC) et tour de poitrine (TP)

Pantalons : taille corporelle (TC) et tour de taille (TT)

#### Guide des tailles :

Les plaques de genouillères BP<sup>®</sup> couvrent aussi bien les petites que les grandes tailles telles que définies dans la norme EN 14404-3:2024. La taille S-L correspondre aux largeurs de rotule comprises entre 44 et 64 mm.

#### Déclaration de conformité :

Lien de téléchargement : [www.bp-online.com/declaration-de-conformite](http://www.bp-online.com/declaration-de-conformite)

#### La norme EN 14404 « Équipements de protection individuelle – Protecteurs de genoux pour le travail à genoux » est divisée en 6 parties :

- Partie 1 : Méthodes d'essai
- Partie 2 : Exigences relatives aux protecteurs de genoux portables (type 1)
- Partie 3 : Exigences relatives à la combinaison de plaques de genouillères et de vêtements (type 2)
- Partie 4 : Exigences relatives à la combinaison de plaques de genouillères interopérables et de vêtements (type 2)
- Partie 5 : Exigences relatives aux tapis pour genoux (type 3)
- Partie 6 : Exigences relatives aux systèmes d'agenouillement (type 4)

#### PROTECTION DES GENOUX selon EN 14404-3:2024, niveau 0 :

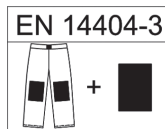
Les plaques de protection pour genoux BP<sup>®</sup> avec le numéro de commande 1839-000-53, S-L, sont conformes à **EN 14404-3:2024** (Équipements de protection individuelle – Protection des genoux pour le travail à genoux), **niveau 0/type 2**. Elles doivent être portées en association avec les articles BP<sup>®</sup> figurant dans le tableau à la fin du présent document.

#### PROTECTION DES GENOUX selon EN 14404-3:2024, niveau 1 :

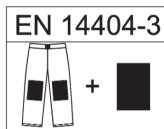
Les plaques de protection pour genoux BP<sup>®</sup> avec le numéro de commande 1839-000-53, S-L, sont conformes à **EN 14404-3:2024** (Équipements de protection individuelle – Protection des genoux pour le travail à genoux), **niveau 1/type 2**. Elles doivent être portées en association avec les articles BP<sup>®</sup> figurant dans le tableau à la fin du présent document.

Le niveau de performance correspondant (0 ou 1) est indiqué sur l'étiquette cousue de chaque vêtement. Aussi bien les plaques de protection pour genoux BP® que les vêtements BP® sont dotés d'un marquage indiquant que ces articles doivent être portés combinés entre eux.

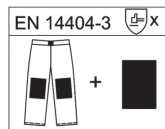
#### Marquage des plaques de protection pour genoux



#### Marquage du pantalon, niveau 0



#### Marquage du pantalon, niveaux 1, 1U et 2



#### Évaluation du risque/des risques pour lequel/lesquels l'EPI a été conçu à des fins de protection (voir également Usage/restrictions d'usage)

Blessures directes causées par les circonstances suivantes :

- surfaces dures,
- petites pierres,
- atteinte à la circulation sanguine.

Des dommages indirects causés par les circonstances suivantes :

- pression constante sur les genoux pouvant entraîner, par exemple, des bursites et/ou des lésions cartilagineuses.

Les problèmes pouvant survenir sont les suivants (liste non exhaustive) : lésions cutanées prolongées, altération du retour de la sang veineux de la partie inférieure des jambes et problèmes de circulation sanguine tels qu'oedèmes de la cheville et thrombose des veines profondes.

#### Domaine d'utilisation :

**Niveau 0 :** protecteurs de genoux qui n'offrent pas de protection contre la perforation mais qui offrent une répartition de la pression inférieure à 30 N lors des essais sur une surface lisse et plane.

**Niveau 1 :** protecteurs de genoux qui offrent, pour une force égale ou supérieure à 100 N, une résistance à la pénétration et qui offrent une répartition de la pression inférieure à 30 N lors des essais sur une surface lisse et plane.

**Niveau 1U :** protecteurs de genoux qui offrent, pour une force égale ou supérieure à 100 N, une protection contre la pénétration et qui offrent une répartition de la pression inférieure à 30 N lors des essais sur une surface irrégulière.

**Niveau 2 :** protecteurs de genoux qui offrent pour une force égale ou supérieure à 250 N une protection contre la perforation et qui offrent une répartition de la pression inférieure à 30 N lors des essais sur une surface irrégulière.

#### Restrictions d'utilisation :

L'effet protecteur selon la norme EN 14404-1:2024 et EN 14404-3:2024 (Équipements de protection individuelle - Protection des genoux pour le travail à genoux) n'est garanti qu'en liaison avec l'un des articles BP® figurant dans le tableau à la fin du présent document. Seule la combinaison des plaques de protection pour genoux BP® et des vêtements BP® indiqués a fait l'objet d'essais. L'effet protecteur n'est pas garanti lorsque la plaque de protection pour genoux BP® est portée avec d'autres articles (p. ex. articles d'un autre fabricant). L'encrassement et/ou une manipulation impropre peuvent minimiser l'effet protecteur partiellement ou entièrement.

La combinaison de plaques de protection pour genoux BP® et de vêtements BP® n'offre pas de résistance à la pénétration d'eau selon la norme EN 14404-3:2024, 5.6.



#### L'effet protecteur n'est pas assuré lorsque

##### les facteurs d'usure suivants peuvent avoir une influence :

- contraintes mécaniques élevées (abrasion, frottement au niveau des genoux, etc.) soumises au matériel utilisé et pouvant atténuer la fonction protectrice du matériel utilisé. La présence de modifications visibles importantes (traces d'abrasion, effilage, déchirures, trous, etc.) indique que la fonction protectrice du matériel est réduite, voire nulle à ces endroits ;
- contraintes thermiques répétées (p. ex. contact avec des flammes à l'air libre, projections de métal en fusion, gouttes de soudure, etc.) entraînant des modifications visibles durables (traces d'incendie ou de fumée, trous de brûlure, etc.) sur le matériel utilisé. Dans ces cas, il faut s'attendre à ce que la fonction protectrice soit réduite aux endroits concernés ;
- effet prolongé de substances chimiques (acides, lessives, solvants, etc.) qui peuvent – bien que la fonction protectrice soit en principe garantie à 100 % – endommager après coup le matériel utilisé. L'endommagement chimique des endroits contaminés peut se traduire notamment par de fortes modifications visuelles (début de piqûre) qui peuvent réduire la fonction protectrice ;
- impuretés, en particulier dues à la présence de substances inflammables (p. ex. graisse, huile, goudron), ayant une influence importante sur la fonction protectrice des plaques de protection et devant donc être éliminées immédiatement. Si les impuretés subsistent même après un entretien professionnel approprié, il n'est pas exclu que l'effet protecteur soit réduit ;
- entretien inapproprié ou ensoleillement prolongé, pouvant également entraîner une modification visible du matériel utilisé. Une décoloration extrême des endroits concernés indique que le matériel utilisé ne présente plus l'effet protecteur initial.

#### Mode d'emploi :

Lors de la pose des plaques de protection pour genoux BP®, veillez à ce que la face en nid d'abeille des plaques soit tournée vers le genou (cf. l'inscription « INSIDE ») ! Le sens vertical d'utilisation de la plaque de protection pour genoux BP® est signalée par une flèche dirigée vers le haut. La plaque de protection pour genoux BP® n'a un effet protecteur optimal que lorsque l'emblème BP® appliqué sur la plaque se trouve à hauteur de la rotule. Veillez à toujours insérer la plaque à la bonne hauteur dans la genouillère. Si vous restez agenouillé plus d'une heure avec les plaques de protection pour genoux BP®, pensez à vous relever et faire quelques pas de temps à autre !

#### Entretien et remplacement :

Avant de laver le pantalon, retirez les plaques de protection pour genoux BP® des genouillères et observez les instructions de lavage du pantalon.

Nettoyez les plaques de protection pour genoux BP® uniquement à l'eau froide et laissez-les sécher à l'air. Ne pas utiliser d'additifs nettoyants. Ne pas laver les plaques de protection en machine !

Si une plaque de protection pour genoux BP® présente d'importantes traces d'usure (p. ex. entailles ou autres modifications par rapport à l'état d'origine) il faut la remplacer par une nouvelle plaque de protection pour genoux BP®, l'effet protecteur n'étant plus garanti par ces facteurs négatifs.

Une usure du pantalon au niveau des genouillères nuit également à l'effet protecteur. Le pantalon doit également être remplacé en cas d'usure dans les zones indiquées.

**Avertissement :** un changement des conditions environnementales, par exemple de la température, peut nuire à l'effet protecteur. Une plaque de protection pour genoux BP® ne protège pas entièrement contre les blessures.

**Réparation :**

Les remplacements de pièces et réparations doivent être effectués uniquement par des professionnels et avec des matériaux d'origine.

**Date de fabrication :**

La date de fabrication (mois/année) figure comme suit sur l'étiquette cousue et la plaque de protection pour genoux BP® : p. ex. 10/2025.

HR

**BP® štitnici koljena 1839-000-53**

Veličina: S-L | Materijal: 100 % polietilenska pjena

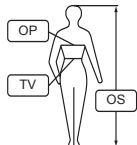
**Uredba (EU) br. 2016/425 od 9. 3. 2016**

Razvoj proizvoda, ispitivanja i ocjenjivanja provedeni su u skladu s Uredbom o OZO (EU) br. 2016/425, Prilogom II. u vezi s normama EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 i EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Zaštitna odjeća – Opći zahtjevi.

**Prijavljeno tijelo:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Njemačka, ident. br. 0121



**CE označava „Conformité Européenne“ i znači „usklađenost s europskim standardima“.**

**Označavanje veličina:**

Sustav veličina u skladu s normom EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Zaštitna odjeća – Opći zahtjevi – omogućuje odabir odgovarajuće zaštitne odjeće. Mjere tijela za jakne: tjelesna visina (TV) i opseg prsa (OP)  
Hlače: tjelesna visina (TV) i opseg struka (OS)

**Objašnjenje veličina:**

BP® štitnici za koljena pokrivaju i male i velike veličine u skladu s EN 14404-3:2024. Veličina S-L odgovara širini patele od 44-64 mm.

**Izjava o sukladnosti:**

Poveznica za preuzimanje na internetskoj stranici: [www.bp-online.com/konformitaetsklaerung](http://www.bp-online.com/konformitaetsklaerung)

**Norma EN 14404 „Osobna zaštitna oprema – Štitnici koljena za rad u klečećem položaju“ podijeljena je u 6 dijelova:**

- 1. dio: Metode ispitivanja
- 2. dio: Zahtjevi za štitnike koljena koji se nose (tip 1)
- 3. dio: Zahtjevi za individualne kombinacije štitnika koljena i odjeće (tip 2)
- 4. dio: Zahtjevi za kombinacije interoperabilnih štitnika koljena i odjeće (tip 2)
- 5. dio: Zahtjevi za podloške za koljena (tip 3)
- 6. dio: Zahtjevi za sustave za klečanje (tip 4)

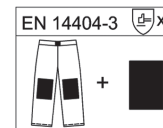
**ZAŠTITA KOLJENA u skladu s normom EN 14404-3:2024, razina izvedbe 0:**

BP® štitnici koljena, kataloški broj 1839-000-53, veličine S-L, zadovoljavaju normu **EN 14404-3:2024** (Osobna

zaštitna oprema – štitnici koljena za rad u klečećem položaju), **razina izvedbe 0/tip 2**. Potrebno ih je nositi u kombinaciji s BP® artiklima navedenima u tablici na kraju dokumenta.

**ZAŠTITA KOLJENA u skladu s normom EN 14404-3:2024, razina izvedbe 1:** BP® štitnici koljena, kataloški broj 1839-000-53, veličine S-L, zadovoljavaju normu **EN 14404-3:2024** (Osobna zaštitna oprema – štitnici koljena za rad u klečećem položaju), **razina izvedbe 1/tip 2**. Potrebno ih je nositi u kombinaciji s BP® artiklima navedenima u tablici na kraju dokumenta.

Navedena razina izvedbe (0 ili 1) navedena je na ušivnoj etiketi svakog odjavnog predmeta. I BP® štitnici koljena i BP® odjevni predmeti označeni su oznakom koja upućuje na to da se ti artikli moraju nositi u međusobnoj kombinaciji.

**Oznaka za štitnike koljena****Oznaka za hlače, razina 0****Oznaka za hlače, razina 1, 1U i 2****Procjena rizika od kojih OZO treba štititi (vidi i Uporabu / ograničenja uporabe)**

Neposredne ozljede uzrokovane

- tvrdim površinama
- sitnim kamenčićima
- narušenom cirkulacijom krvi.

Srednje teška oštećenja uzrokovana

- stalnim pritiskom na koljena, koji može dovesti, na primjer, do nastanka burzitisa i/ili oštećenja hrskavice.

Mogući problemi koji se mogu pojaviti uključuju, među ostalim, dugotrajne promjene na koži, otežan venski povrat krvi iz donjeg dijela potkoljenice te probleme s cirkulacijom krvi kao što su edemi gležnja i duboka venska tromboza.

**Područje primjene:**

**Izvedba 0:** štitnici koljena koji ne pružaju zaštitu od probijanja, a pri ispitivanju na glatkoj, ravnoj površini osiguravaju raspodjelu pritiska manjeg od 30 N.

**Izvedba 1:** štitnici koljena koji pri sili od najmanje 100 N pružaju zaštitu od probijanja, a pri ispitivanju na glatkoj, ravnoj površini osiguravaju raspodjelu pritiska manjeg od 30 N.

**Izvedba 1U:** štitnici koljena koji pri sili od najmanje 100 N pružaju zaštitu od probijanja, a pri ispitivanju na neravnoj površini osiguravaju raspodjelu pritiska manjeg od 30 N.

**Izvedba 2:** štitnici koljena koji pri sili od najmanje 250 N pružaju zaštitu od probijanja, a pri ispitivanju na neravnoj površini osiguravaju raspodjelu pritiska manjeg od 30 N.

**Ograničenja uporabe:**

Zaštitni učinak prema normama EN 14404-1:2024 i EN 14404-3:2024 (Osobna zaštitna oprema – štitnici koljena za rad u klečećem položaju) osiguran je samo u kombinaciji s jednim od BP® artikala navedenih u tablici na kraju dokumenta. Ispitana je samo kombinacija navedenih BP® odjavnih predmeta s BP® štitnicima koljena.

Ako se BP® štitičnik koljena nosi u kombinaciji s drugim proizvodima (npr. proizvodima konkurencije), zaštitni učinak nije zajamčen. Zbog zaprivanja i/ili nepravilnog rukovanja zaštitni učinak može biti djelomično ili potpuno poništen. Kombinacija BP® štitičnika koljena i BP® odjevnog predmeta ne osigurava otpornost na prodor vode prema normi EN 14404-3:2024, točka 5.6.

### Zaštitni učinak nije osiguran

#### ako na proizvod mogu utjecati sljedeći faktori starenja:

- jaka mehanička djelovanja (grebanje, puzanje itd.) koja opterećuju materijal i mogu oslabiti zaštitnu funkciju. Vidljive izražene promjene (istrošena mjesta, stanjenje materijala, pukotine, rupe itd.) znak su da materijal na tim mjestima pruža smanjenu zaštitu ili je u potpunosti izgubio zaštitnu funkciju.
- ponovljena toplinska djelovanja (npr. kontakt s otvorenim plamenom, prskotinama rastaljenog metala, zavarivačkim kapljicama itd.) koja uzrokuju vidljive trajne promjene (tragove paljenja ili čade, rupe od izgaranja itd.) na materijalu. U takvim slučajevima treba računati na smanjenje zaštitne funkcije na pogodnim mjestima.
- dugotrajno djelovanje kemijskih tvari (kiselina, lužina, otapala itd.), zbog kojega, unatoč potpunom očuvanju zaštitne funkcije za korisnika, nije moguće isključiti naknadno oštećenje upotrijebljenog materijala. Znakovi kemijskog oštećenja jesu, primjerice, izražene vizualne promjene (početna korozija) na kontaminiranim mjestima, što može dovesti do smanjenja zaštitne funkcije.
- prljavštine, posebno sa zapaljivim tvarima (masti, ulje, katran itd.), koje značajno utječu na zaštitnu funkciju štitičnika koljena i stoga ih je potrebno odmah ukloniti. Ako unatoč stručnom i pravilnom održavanju ostanu jake nečistoće, nije moguće isključiti smanjenje zaštitnih svojstava.
- pogrešno održavanje ili dugotrajno izlaganje sunčevoj svjetlosti, što također može dovesti do vidljivih promjena upotrijebljenog materijala. Ekstremne promjene boje mogu eventualno biti znak da upotrijebljeni materijal u tim područjima više ne posjeduje početna zaštitna svojstva.

### Upute za uporabu:

Pri umetanju BP® štitičnika koljena obratite pozornost na to da je strana sa sačastom strukturom okrenuta prema koljenu (vidi otisak na štitičniku „INSIDE“). Vertikalni položaj BP® štitičnika označen je strelicom okrenutom prema gore. BP® štitičnik koljena pruža optimalnu zaštitu samo ako je BP® logotip, otisnut na štitičniku, u visini patele. Uvijek pazite na ispravnu visinu umetanja BP® štitičnika koljena u džepu na koljenu. Ne klečite sa BP® štitičnicima koljena duže od jednog sata bez ustajanja i kratkog kretanja!

### Njega i zamjena:

Prije pranja izvadite BP® štitičnike koljena iz džepova na koljenima hlača i hlače perite prema uputama za pranje! BP® štitičnike koljena čistite samo hladnom vodom i ostavite ih da se osuše na zraku. Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje. Ne perite u perilici rublja!

Ako na BP® štitičniku koljena postoje znakovi jakog habanja, poput ureza ili drugih promjena stanja, potrebno ga je zamijeniti novim BP® štitičnikom, jer u takvom stanju više ne može pružiti zajamčenu zaštitu!

Osim toga, znakovi habanja na hlačama u području džepova na koljenima negativno utječu na zaštitnu funkciju! Ako na hlačama postoje znakovi habanja, i njih je potrebno zamijeniti.

**Upozorenje:** Promjene uvjeta okoline, poput temperature, mogu negativno utjecati na zaštitu. BP® štitičnik koljena ne može u potpunosti zaštititi od ozljeda.

### Popravlak:

Zamjena i popravlak trebaju se obavljati stručno i samo uz uporabu originalnih materijala.

### Datum proizvodnje:



Datum proizvodnje (mjesec/godina) prikazan je na ušivnoj etiketi i na BP® štitičniku koljena na sljedeći način: npr. 10/2025.

I

### Ginocchiere BP® 1839-000-53

Taglia: S-L | Materiale: 100% schiuma polietilenica

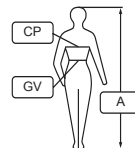
#### Regolamento (UE) 2016/425 del 9 marzo 2016

Lo sviluppo del prodotto, le prove e le valutazioni sono stati effettuati sulla base del Regolamento DPI (UE) 2016/425, Allegato II in combinato disposto con EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 e EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Indumenti di protezione – Requisiti generali.

**Organismo di controllo:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Germania, numero di identificazione 0121



CE sta per “conformité européenne” e significa “Conformità alle norme UE”.



#### Indicazione delle taglie:

Il sistema di taglie basato sulla norma EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Indumenti di protezione – Requisiti generali – consente di scegliere l'indumento di protezione adatto.

Misure per giacche: altezza (A) e circonferenza petto (CP)

Pantaloni: altezza (A) e girovita (GV)

#### Spiegazione delle taglie:

Le ginocchiere BP® sono adatte sia per le taglie grandi sia per quelle piccole secondo EN 14404-3:2024. La taglia S-L corrisponde a una larghezza della rotola di 44-64 mm.

#### Dichiarazione di conformità:

Scaricabile al link [www.bp-online.com/declaration-of-conformity](http://www.bp-online.com/declaration-of-conformity)

#### La norma EN 14404 “Dispositivi di protezione individuale – Protettori delle ginocchia per lavori in posizione inginocchiata” è suddivisa in 6 parti:

- Parte 1: Metodi di prova
- Parte 2: Requisiti per i protettori delle ginocchia indossabili (tipo 1)
- Parte 3: Requisiti per la combinazione individuale di ginocchiere e indumenti (tipo 2)
- Parte 4: Requisiti per la combinazione di ginocchiere e indumenti interoperabili (tipo 2)
- Parte 5: Requisiti per i tappetini per inginocchiarsi (tipo 3)
- Parte 6: Requisiti per i sistemi di inginocchiamento (tipo 4)

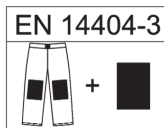
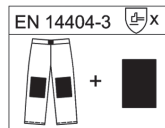
#### PROTEZIONE PER LE GINOCCHIA a norma EN 14404-3:2024, livello 0:

Le ginocchiere BP® con il numero di ordinazione 1839-000-53, S-L, sono conforme ai requisiti della norma EN 14404-3:2024 (Dispositivi di protezione individuale – Protettori delle ginocchia per lavori in posizione inginocchiata), livello 0/tipo 2. Sono devono essere indossate in abbinamento ai articoli BP® riportati nella tabella alla fine di questo documento.

#### PROTEZIONE PER LE GINOCCHIA a norma EN 14404-3:2024, livello 1:

Le ginocchiere BP® con il numero di ordinazione 1839-000-53, S-L, sono conforme ai requisiti della norma EN 14404-3:2024 (Dispositivi di protezione individuale – Protettori delle ginocchia per lavori in posizione inginocchiata), livello 1/tipo 2. Sono devono essere indossate in abbinamento ai articoli BP® riportati nella tabella alla fine di questo documento.

Il livello di prestazione corrispondente (0 o 1) è indicato sull'etichetta cucita di ogni capo di abbigliamento. Sia le ginocchiere BP® che gli indumenti BP® sono provvisti di un contrassegno che indica che questi articoli devono essere indossati in combinazione tra loro.

**Contrassegno ginocchiera****Contrassegno pantaloni, livello 0****Contrassegno pantaloni, livello 1, 1U e 2****Valutazione del rischio/dei rischi da cui devono proteggere i DPI (cfr. anche Uso/limiti di impiego)**

Lesioni dirette causate da

- superfici dure,
- piccole pietre,
- riduzione della circolazione sanguigna.

Danni indiretti causati da

- pressione costante sulle ginocchia, che può, ad esempio, causare borsiti e/o danni alla cartilagine.

I possibili problemi che possono insorgere includono, tra gli altri, alterazioni cutanee prolungate, compromissione del ritorno venoso del sangue dalla parte inferiore della gamba e problemi di circolazione sanguigna come edemi della caviglia e trombosi venosa profonda.

**Campo d'impiego:**

**Livello 0:** ginocchiere che non offrono alcuna protezione contro la penetrazione e una distribuzione della pressione inferiore a 30 N durante il test su una superficie liscia e piana.

**Livello 1:** ginocchiere che offrono una protezione contro la penetrazione di almeno 100 N e una distribuzione della pressione inferiore a 30 N durante il test su una superficie liscia e piana.

**Livello 1U:** ginocchiere che offrono una protezione contro la penetrazione di almeno 100 N e una distribuzione della pressione inferiore a 30 N durante il test su una superficie non piana.

**Livello 2:** ginocchiere che offrono una protezione contro la penetrazione di almeno 250 N e una distribuzione della pressione inferiore a 30 N durante il test su una superficie non piana.

**Limitazioni d'impiego:**

La funzione protettiva a norma EN 14404-1:2024 e EN 14404-3:2024 (Dispositivi di protezione individuale - Protettori delle ginocchia per lavori in posizione inginocchiata) è garantita solo se il prodotto è usato in abbinamento a uno degli articoli BP® riportati nella tabella alla fine di questo documento. È stata testata soltanto la combinazione delle ginocchiere BP® con gli indumenti BP® indicati. La funzione protettiva non è assicurata se le ginocchiere BP® sono indossate in abbinamento ad altri prodotti (ad es. della concorrenza). Ginocchiere BP® sporche e/o non correttamente usate possono compromettere del tutto o in parte la funzione protettiva. La combinazione di ginocchiere BP® e indumenti BP® non offre alcuna protezione dalla penetrazione dell'acqua ai sensi della EN 14404-3:2024, 5.6.

**La funzione protettiva non è data se****intervengono i seguenti fattori d'invecchiamento:**

- un forte impatto di natura meccanica (sfregamento, strofinio, ecc.) che può sollecitare il materiale utilizzato riducendone la funzione protettiva. I fenomeni di logoramento visibili (parti strofinate, assottigliate, strappi, buchi, ecc.) indicano una funzione protettiva ridotta o assente in corrispondenza delle parti deteriorate.



- un impatto termico ripetuto (ad es. contatto con fiamme aperte, schizzi di metallo, gocce di saldatura, ecc.) che può provocare alterazioni visibili permanenti (tracce di combustione o bruciatura, fori provocati da bruciatura, ecc.) sul materiale utilizzato. In questi casi è probabile una riduzione della funzione protettiva delle parti deteriorate.
- un'esposizione prolungata delle ginocchiere a sostanze chimiche (acidi, soluzioni alcaline, solventi, ecc.) che possa causare danni successivi al materiale utilizzato, sebbene sia sostanzialmente garantita la funzione protettiva per l'indossatore. Indicatori di un danno chimico sono, ad es., le alterazioni evidenti (inizio di perforazione) sulle parti contaminate che possono dare luogo a una riduzione della funzione protettiva.
- le contaminazioni, particolarmente quelle da sostanze infiammabili (grassi, oli, catrame, ecc.), che influenzano in modo sostanziale la funzione protettiva delle ginocchiere, devono essere subito rimosse. Non si può escludere una riduzione della funzione protettiva se la pulizia e manutenzione a regola d'arte non sono riuscite a eliminare completamente le contaminazioni.
- una manutenzione errata come pure l'esposizione prolungata nel tempo all'irraggiamento solare che può causare alterazioni evidenti nel materiale utilizzato. Le alterazioni cromatiche estreme possono indicare che il materiale utilizzato non assicura più la funzione protettiva originaria in corrispondenza delle parti alterate.

**Istruzioni per l'uso:**

Quando inserite le ginocchiere BP®, fate attenzione che la superficie a nido d'ape dei protettori risulti a contatto con il ginocchio (sulle ginocchiere è riportata la dicitura „INSIDE“!). L'orientamento verticale della ginocchiera BP® è contrassegnato da una freccia rivolta verso l'alto. La ginocchiera BP® esplica la sua funzione protettiva in modo ottimale solo se il logo BP® impresso sul protettore si trova posizionato all'altezza della rotula. Assicuratevi sempre che la ginocchiera BP® sia inserita alla giusta altezza nella tasca sul ginocchio. Quando indossate le ginocchiere BP®, evitate di restare inginocchiati per più di un'ora senza alzarvi e camminare!

**Cura e sostituzione:**

Prima di ogni lavaggio rimuovere le ginocchiere BP® dalle tasche dei pantaloni; quindi lavare i pantaloni secondo le istruzioni di lavaggio!

Lavare le ginocchiere BP® solo con acqua fredda e lasciarle asciugare all'aria. Non usare additivi per il lavaggio. Non lavare in lavatrice.

Qualora una ginocchiera BP® risulti molto usurata, ad es. presenti tagli o altre alterazioni, occorre sostituirla con una nuova poiché la funzione protettiva può risultare compromessa!

Anche il logoramento dei pantaloni in corrispondenza delle tasche sulle ginocchia compromette la funzione protettiva! Pertanto occorre sostituire anche i pantaloni se i segni di usura sono particolarmente evidenti!

**Avvertenza:** Le mutate condizioni ambientali, come la temperatura, possono influire negativamente sulla ginocchiera. Una ginocchiera BP® non è in grado di proteggere del tutto da lesioni.

**Riparazione:**

La sostituzione o la riparazione devono essere eseguite a regola d'arte e usando esclusivamente materiali originali.

**Data di produzione:**

La data di produzione (mese/anno) è riportata nell'etichetta interna e sulla ginocchiera BP®, ad es.: 10/2025.

B, NL

BP® kniebeschermers 1839-000-53

Maat: S-L | Materiaal: 100% polyethyleenschuim

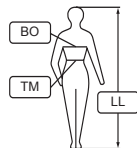
**Verordening (EU) 2016/425 van 9 maart 2016**

Productontwikkeling, tests en beoordelingen vonden plaats op basis van PBM-verordening (EU) 2016/425, bijlage II, in combinatie met EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 en EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Beschermende kleding – Algemene eisen.

**Certificerende instantie:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Duitsland, identificatienummer 0121



**CE staat voor 'Conformité Européenne' en betekent dat een kledingstuk voldoet aan de Europese voorschriften.**

**Maatvoering:**

De maatvoering is gebaseerd op de lichaamsmaten zoals vermeld in de norm EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Beschermende kleding – Algemene eisen. Dit vergemakelijkt het kiezen van passende beschermende kleding. Lichaamsmaten voor jacks: lichaamslengte (LL) en borstomvang (BO) Broeken: lichaamslengte (LL) en taillemaat (TM)

**Toelichting maatvoering:**

BP® kniebeschermers zijn er zowel voor kleine als voor grote maten conform EN 14404-3:2024. De maat S-L komt overeen met een knieschijfbreedte van 44-64 mm.

**Conformiteitsverklaring:**

Downloaden via [www.bp-online.com/conformiteitsverklaring](http://www.bp-online.com/conformiteitsverklaring)

**EN 14404, Persoonlijke beschermingsmiddelen – Kniebeschermers voor werk in knielende positie' bestaat uit 6 delen:**

- Deel 1: Testmethoden
- Deel 2: Eisen voor draagbare kniebeschermers (type 1)
- Deel 3: Eisen voor de individuele combinatie van kniebeschermers en kleding (type 2)
- Deel 4: Eisen voor de combinatie van interoperabele kniebeschermers en kleding (type 2)
- Deel 5: Eisen voor kniematten (type 3)
- Deel 6: Eisen voor kniebeschermingsystemen (type 4)

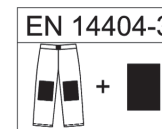
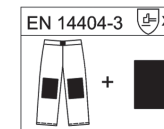
**KNIEBESCHERMING volgens EN 14404-3:2024, niveau 0:**

BP® kniebeschermers met bestelnummer 1839-000-53, S-L, voldoen aan de criteria van **EN 14404-3:2024** (Persoonlijke beschermingsmiddelen – Kniebeschermers voor werk in knielende positie), **niveau 0/type 2**. Ze worden gedragen in combinatie met de BP® artikelen uit de tabel aan het einde van dit document.

**KNIEBESCHERMING volgens EN 14404-3:2024, niveau 1:**

BP® kniebeschermers met bestelnummer 1839-000-53, S-L, voldoen aan de criteria van **EN 14404-3:2024** (Persoonlijke beschermingsmiddelen – Kniebeschermers voor werk in knielende positie), **niveau 1/type 2**. Ze worden gedragen in combinatie met de BP® artikelen uit de tabel aan het einde van dit document.

Het overeenkomstige prestatieniveau (0 of 1) staat vermeld op het ingenaade etiket van elk kledingstuk. BP® kniebeschermers en BP® kledingstukken zijn voorzien van een markering die aangeeft dat deze artikelen met elkaar gecombineerd dienen te worden.

**Markering kniebeschermers****Markering broek, niveau 0****Markering broek, niveau 1, 1U en 2****Beoordeling van het risico/de risico's, waar de PBM tegen moet beschermen (zie ook Gebruik/beperkingen)**

Directe verwondingen veroorzaakt door

- harde oppervlakken,
- kleine stenen,
- beperking van de bloedcirculatie.

Indirecte schade veroorzaakt door

- constante druk op de knieën, die bijvoorbeeld kan leiden tot bursitis en/of kraakbeenbeschadiging.

Problemen die kunnen optreden zijn onder andere langdurige veranderingen van de huid, verminderde veneuze terugstroom vanuit de onderbenen en problemen met de bloedsomloop zoals enkeloedeem en diepveneuze trombose.

**Gebruik:**

**Niveau 0:** kniebeschermers die geen bescherming bieden tegen perforatie en een drukverdeling geeft van minder dan 30 N bij tests op een glad, vlak oppervlak.

**Niveau 1:** kniebeschermers die bij een kracht van minimaal 100 N bescherming bieden tegen perforatie en een drukverdeling geeft van minder dan 30 N bij tests op een glad, vlak oppervlak.

**Niveau 1U:** kniebeschermers die bij een kracht van minimaal 100 N bescherming bieden tegen perforatie en een drukverdeling geeft van minder dan 30 N bij tests op een oneffen oppervlak.

**Niveau 2:** kniebeschermers die bij een kracht van minimaal 250 N bescherming bieden tegen perforatie en een drukverdeling geeft van minder dan 30 N bij tests op een oneffen oppervlak.

**Beperkingen in het gebruik:**

De beschermende werking volgens EN 14404-1:2024 en EN 14404-3:2024 (Persoonlijke beschermingsmiddelen – Kniebeschermers voor werk in knielende positie) wordt alleen gewaarborgd bij gebruik in combinatie met een van de BP® artikelen uit de tabel aan het einde van dit document. Alleen de combinatie van de daarin genoemde BP® kledingstukken met BP® kniebeschermers is getest. Als de BP® kniebeschermers worden gedragen met een ander kledingstuk (bijv. van een ander merk), wordt de beschermende werking niet gegarandeerd. De beschermende werking kan door vuil en/of onjuist gebruik geheel of gedeeltelijk teniet worden gedaan. De combinatie van BP® kniebeschermers en BP® kledingstukken biedt geen bescherming tegen doordringend water conform EN 14404-3:2024, 5.6.

**De beschermende werking is niet gegarandeerd als****sprake is van de volgende invloedsfactoren:**

- sterke mechanische krachten (schuren, kruipe enz.) die zodanig druk uitoefenen op het materiaal dat de beschermende werking wordt verminderd. Duidelijk zichtbare veranderingen (schuurplekken, dunne plekken, scheuren, gaten enz.) zijn een teken dat de kniebeschermers op die plekken hun beschermende werking gedeeltelijk of geheel hebben verloren.



- herhaalde blootstelling aan thermische reacties (bijv. contact met open vlam, metaal- en lasspatten enz.) waardoor het materiaal zichtbaar permanent verandert (brand- en roetsporen, brandgaten enz.). De beschermende werking van de beschadigde plekken is dan verminderd.
- chemische stoffen (zuren, basen, oplosmiddelen enz.) die gedurende langere tijd op het materiaal inwerken, waardoor permanente beschadiging van het materiaal niet uitgesloten kan worden, hoewel de beschermende werking in principe gegarandeerd is. Tekenen van beschadiging door chemische stoffen zijn bijvoorbeeld duidelijke zichtbare veranderingen (beginnende gaatjes) op de aangetaste plaatsen. Hierdoor kan de beschermende werking verminderd zijn.
- verontreinigingen door met name brandbare substanties (vet, olie, teer enz.), waardoor de kniebeschermers hun beschermende werking grotendeels verliezen en die dus onmiddellijk verwijderd moeten worden. Wanneer de verontreinigde plekken ondanks een professionele behandeling blijven bestaan, dan kan een verminderde beschermende werking niet worden uitgesloten.
- verkeerd onderhoud of langdurige blootstelling aan zonlicht, waardoor het materiaal eveneens zichtbare veranderingen kan ondergaan. Sterke verkleuringen kunnen een teken zijn dat de beschermende werking op die plekken verminderd is.

#### Gebruiksaanwijzing:

Let er bij het plaatsen van de BP<sup>®</sup> kniebeschermers op dat de reliëfkant tegen de knie ligt (zie opdruk 'INSIDE')! Een naar boven gerichte pijl geeft de verticale richting van de BP<sup>®</sup> kniebeschermers aan. De beschermende werking is alleen dan optimaal als het BP<sup>®</sup> logo op de BP<sup>®</sup> kniebeschermers ter hoogte van de knieschijf ligt. Let er steeds op dat de BP<sup>®</sup> kniebeschermers op de juiste hoogte in de kniezak ligt. Werk maximaal een uur met BP<sup>®</sup> kniebeschermers in knielende positie. Sta daarna op en loop rond!

#### Onderhoud en vervanging:

Verwijder de BP<sup>®</sup> kniebeschermers uit de kniezakken voordat u de broek wast en was de broek volgens de wasvoorschriften!

Reinig de BP<sup>®</sup> kniebeschermers alleen met koud water en laat ze in de open lucht drogen. Gebruik geen reinigingsmiddel. Was de kniebeschermers niet in de wasmachine!

Zodra een BP<sup>®</sup> kniebeschermers sporen van sterke slijtage vertoont, zoals insnijdingen of andere veranderingen, moet hij worden vervangen. De beschermende werking is dan niet meer gegarandeerd!

Ook slijtage van de kniezakken op de broek verminderen de beschermende werking! De broek moet dan eveneens worden vervangen!

**Waarschuwing:** de beschermende werking kan worden verminderd door wijziging van de omstandigheden, zoals de temperatuur. Een BP<sup>®</sup> kniebeschermers biedt geen volledige bescherming tegen letsel.

#### Reparatie:

Vervanging en reparaties moeten professioneel worden uitgevoerd en alleen met gebruik van originele materialen.

#### Productiedatum:



De productiedatum (maand/jaar) wordt op het ingenaaide etiket en op de BP<sup>®</sup> kniebeschermers als volgt weergegeven: (bijvoorbeeld) 10/2025.

SL

BP<sup>®</sup> kolenska podloga 1839-000-53

Velikost: S-L | Material: 100% polietilenska pena



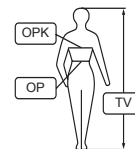
#### Uredba (EU) 2016/425 z dne 9. 3. 2016

Razvoj izdelka, testiranja in ocenjevanja so potekala na podlagi Uredbe (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi, Priloga II, v povezavi z EN 14404-1:2024, EN 14404-3:2024 in EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Varovalna obleka – Splošne zahteve.

**Preizkuševalna ustanova:** IFA – Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung Alte Heerstr. 111, 53754 Sankt Augustin, Nemčija, Ident. št. 0121



CE je kratica za „Conformité Européenne“ in pomeni „skladnost z zahtevami EU“.



#### Označevanje velikosti:

Sistem velikosti v skladu z EN ISO 13688:2013+A1:2021 – Varovalna obleka – Splošne zahteve - omogoča izbiro ustrezne varovalne obleke.

Telesne mere za jakne: telesna višina (TV) in obseg prsnega koša (OPK)

Hlače: telesna višina (TV) in obseg pasu (OP)

#### Opis velikosti:

BP<sup>®</sup> kolenske podloge pokrivajo tako majhne kot velike velikosti v skladu z EN 14404-3:2024.

Velikost S-L ustreza širini patele 44-64 mm.

#### Izjava o skladnosti:

Povezava za prenos: [www.bp-online.com/konformitaetserklaerung](http://www.bp-online.com/konformitaetserklaerung)

#### Standard EN 14404 „Osebnna varovalna oprema – ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju“ je razdeljen na 6 delov:

1. del: Preskusne metode
2. del: Zahteve za ščitnike za kolena, ki se nosijo (tip 1)
3. del: Zahteve za individualno kombinacijo kolenskih podlog in oblačil (tip 2)
4. del: Zahteve za kombinacijo interoperabilnih kolenskih podlog in oblačil (tip 2)
5. del: Zahteve za kolenske blazine (tip 3)
6. del: Zahteve za sisteme za varovanje kolen (tip 4)

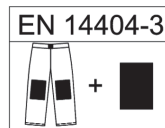
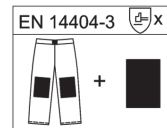
#### ŠČITNIKI ZA KOLENA v skladu z EN 14404-3:2024, zaščitni nivo 0:

BP<sup>®</sup> kolenske podloge s številko naročila 1839-000-53, S-L, ustrezajo standardu **EN 14404-3:2024** (Osebnna varovalna oprema – ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju) **zaščitni nivo 0/tip 2**. Nositi jih je treba v povezavi z izdelki BP<sup>®</sup> iz tabele na koncu dokumenta.

#### ŠČITNIKI ZA KOLENA v skladu z EN 14404-3:2024, zaščitni nivo 1:

BP<sup>®</sup> kolenske podloge s številko naročila 1839-000-53, S-L, ustrezajo standardu **EN 14404-3:2024** (Osebnna varovalna oprema – ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju) **zaščitni nivo 1/tip 2**. Nositi jih je treba v povezavi z izdelki BP<sup>®</sup> iz tabele na koncu dokumenta.

Ustresen zaščitni nivo (0 ali 1) je pri vsakem delu oblačila naveden na vsiti etiketi. Tako BP<sup>®</sup> kolenske podloge kot tudi BP oblačila opremljeni z oznako, ki opozarja, da je treba te izdelke nositi kombinirano enega z drugim.

**Oznaka za kolenske podloge****Oznaka za hlače, nivo 0****Oznaka za hlače, nivo 1, 1U in 2****Ocena tveganja/tveganj, pred katerim/katerimi bi osebna varovalna oprema (OSA) morala nuditi zaščito** (glej tudi Uporaba/Omejitev uporabe)

Neposredne poškodbe zaradi

- trdih površin,
- majhnih kamnov,
- oviranega krvnega obtoka.

Posredne poškodbe zaradi

- neprestanega pritiska na kolena, ki lahko povzroči npr. vnetje sluznika in/ali poškodbe hrustanca.

Možni problemi, ki se lahko pojavijo, vključujejo med drugim dolgotrajne spremembe kože, motnje v venoznem krvnem pretoku iz spodnjega dela noge in težave s krvnim obtokom, kot so oteklene gležnjevi in tromboza globokih ven.

**Področje uporabe:**

**Nivo 0:** ščitniki za kolena, ki ne zagotavljajo zaščite pred prebadanjem, pri preskusu na gladki, ravni površini pa zagotavljajo porazdelitev pritiska manj kot 30 N.

**Nivo 1:** ščitniki za kolena, ki zagotavljajo pri sili najmanj 100 N zaščito pred prebadanjem in pri preskusu na gladki, ravni površini porazdelitev pritiska manj kot 30 N.

**Nivo 1U:** ščitniki za kolena, ki zagotavljajo pri sili najmanj 100 N zaščito pred prebadanjem in pri preskusu na neravni površini porazdelitev pritiska manj kot 30 N.

**Nivo 2:** ščitniki za kolena, ki zagotavljajo pri sili najmanj 250 N zaščito pred prebadanjem in pri preskusu na neravni površini porazdelitev pritiska manj kot 30 N.

**Omejitev uporabe:**

Zaščitni učinek v skladu z EN 14404-1:2024 in EN 14404-3:2024 (Osebna varovalna oprema – ščitniki za kolena za delo v kletčnem položaju) je zagotovljen le v povezavi z enim od izdelkov BP® iz tabele dokumenta. Preizkušena je samo kombinacija navedenih BP® oblačil z BP® kolenskimi podlogami. Če se BP® kolenska podloga nosi v kombinaciji z drugimi izdelki (npr. izdelki konkurence), zaščitni učinek ni zagotovljen. Zaradi onesnaženja in/ali nepravilne uporabe se lahko zaščitni učinek delno ali v celoti izniči. Kombinacija BP® kolenskih podlog in BP® oblačila ne zagotavlja odpornosti proti prehajanju vode v skladu z EN 14404-3:2024, 5.6.

**Zaščitni učinek ni podan, če**

**lahko vplivajo naslednji dejavniki staranja:**

- močni mehanski vplivi (drgnjenje, drsenje itd.), ki lahko povzročijo obremenitev uporabljenega materiala in oslabijo zaščitno funkcijo. Vidne večje spremembe (odrgnjena mesta, tanjšanje, razpoke, luknje itd.) so



znaki, da lahko material na teh mestih svojo zaščitno funkcijo opravlja le v omejenem obsegu ali pa je sploh ne more več zagotoviti.

- ponavljajoči se toplotni učinki (npr. stik z odprtim ognjem, brizgi kovine, varilne kapljice itd.), ki na uporabljenem materialu povzročijo vidne trajne spremembe (sledovi gorenja ali dima, luknje zaradi gorenja itd.). V teh primerih je treba pričakovati zmanjšanje zaščitne funkcije prizadetih območij.
- kemične snovi (kislina, lužine, topila itd.), ki delujejo dlje časa in zaradi katerih kljub popolnemu zagotovitvi zaščitne funkcije za uporabnika ni mogoče izključiti poznejših poškodb uporabljenega materiala. Znaki kemične poškodbe so na primer močne vizualne spremembe (začetek luknjicastih sprememb) na onesnaženih območjih, kar lahko povzroči zmanjšanje zaščitne funkcije.
- onesnaženja, zlasti z vnetljivimi snovmi (mast, olje, katran itd.), ki pomembno vplivajo na zaščitno funkcijo kolenskih podlog in jih je zato treba takoj odstraniti. Če kljub strokovni in ustrezni negi ostane na oblačilih močna umazanija, ni mogoče izključiti zmanjšanja zaščitne zmogljivosti.
- nepravilna nega ali dolgotrajna izpostavljenost sončni svetlobi, ki lahko prav tako povzroči vidne spremembe na uporabljenem materialu. Ekstremne spremembe barve so lahko znak, da uporabljen material na teh območjih nima več prvotne zaščitne zmogljivosti.

**Navodila za uporabo:**

Pri vstavljanju BP® kolenskih podlog pazite, da je stran podloge z mrežasto strukturo obrnjena proti kolenu (glejte napis »INSIDE« na podlogi): Navpična usmeritev BP® kolenske podloge je označena s puščico, usmerjeno navzgor. BP® kolenska podloga ima optimalni zaščitni učinek le, če je logotip BP®, ki je nameščen na BP® kolenski podlogi, na višini pogačice. Vedno pazite na pravilno višino vstavljanja BP® kolenske podloge v kolenski žep. Z BP® kolenskimi podlogami ne klečite dlje kot eno uro, ne da bi vstali in se sprehodili!

**Nega in zamenjava:**

Pred pranjem odstranite BP® kolenske podloge iz žepov hlač in hlače operite v skladu z navodili za pranje! BP® kolenske podloge očistite samo s hladno vodo in jih pustite, da se posušijo na zraku. Ne uporabljajte dodatkov za čiščenje. Ne perite v pralnem stroju!

Če BP® kolenska podloga kaže znake močne obrabe, npr. zareze ali druge spremembe stanja, jo je treba zamenjati z novo BP® kolensko podlogo, saj zaradi teh negativnih vplivov ni več zagotovljen zaščitni učinek!

Tudi znaki obrabe hlač v predelu kolenskih žepov negativno vplivajo na zaščitni učinek! Tudi hlače je treba zamenjati, če kažejo znake obrabe!

**Opozorilo:** Spremembe okoljskih pogojev, kot je temperatura, lahko vplivajo na zaščito. BP® kolenske podloge ne more v celoti zaščititi pred poškodbami.

**Popravilo:**

Zamenjavo in popravilo je treba opraviti strokovno in samo z uporabo originalnih materialov.

**Datum proizvodnje:**

Datum proizvodnje (mesec/leto) je naveden na vsiti etiketi in na BP® kolenski podlogi kot prikazano: npr. 10/2025.

**Innenseite: Diese Seite wird dem Knie zugewandt.**

Inside: This side faces the knee.

Interior: Esta parte se coloca sobre la rodilla.

Face intérieure : Cette face doit être tournée côté genou.

Unutarinja strana: Ova se strana okrene prema koljenu.

Interno: Questo lato deve essere inserito a contatto con il ginocchio.

Binnenzijde: Deze kant ligt tegen de knie aan.

Notranja stran: Ta stran je obrnjena proti kolenu.

**Oben**

Top

Arriba

En haut

Gore

Parte superiore

Bovenkant

Zgoraj

**BP® Logo****auf Kniescheibenhöhe**

BP® logo at kneecap height

Logotipo de BP® a la altura

de la rótula

de la rotule

Emblème BP® au niveau

de la rotule

BP® logo na visini patele

Logo BP® ad altezza della rotula

BP® logo op ter hoogte

van de knieschijf

Logotip BP® na višini pogačice

**Individuelle Kombination von BP® Kniepolster und BP® Kleidungsstück**

Individual combination of

BP® knee pad and

BP® garment

Combinación individual de

rodillera BP® y prenda BP®

Combinaison individuelle

de plaque de protection pour

genoux BP® et de vêtement BP®

Individualna kombinacija BP® štitnika

koljena i odjevnog predmeta

Combinazione individuale di

ginocchiera BP® e indumento BP®

Individuele combinatie van BP® knie-

beschermers en BP® kleding

Individualna kombinacija

BP® kolenskih podlog in

BP® oblačil

**Rückseite**

Outside

Parte trasera

Face extérieure

Stražnja strana

Retro

Achterzijde

Hrbtna stran

**Leistungsstufe 0** | Performance level 0 | Nivel de prestación 0 | Niveau de performance 0 |

Razina izvedbe 0 | Livello di prestazione 0 | Prestatieniveau 0 | Zaščitni nivo 0

2415-581-1432

2415-581-5632

Die folgenden Artikel sind nach EN 14404:2004+A1:2010 zertifiziert und in Verbindung mit BP® Kniepolstern zu tragen:

The BP® knee pads are to be worn in combination with the following items, certified according to EN 14404:2004+A1:2010:

Las rodilleras BP® se deben utilizar con los siguientes artículos certificados conforme a EN 14404:2004+A1:2010:

Les plaques de protection pour genoux BP® doivent être portées en combinaison avec les articles suivants certifiés selon la norme EN 14404:2004+A1:2010 :

BP® štitnici koljena moraju se nositi u kombinaciji sa sljedećim artiklima certificiranima u skladu s normom EN 14404:2004+A1:2010:

Le ginocchiere BP® devono essere indossate in combinazione con i seguenti articoli, certificati EN 14404:2004+A1:2010:

BP® kniebeschermers moeten worden gecombineerd met de volgende EN 14404:2004+A1:2010 gecertificeerde kledingstukken:

BP® kolenske podloge je treba nositi v povezavi z naslednjimi, v skladu z EN 14404:2004 + A1:2010 certificiranimi izdelki:

**Leistungsstufe 0** | Performance level 0 | Nivel de prestación 0 | Niveau de performance 0 |

Razina izvedbe 0 | Livello di prestazione 0 | Prestatieniveau 0 | Zaščitni nivo 0

1608-559

2041-844

2207-853

2406-581

1609-559

2043-847

2215-590

2407-581

1820-565

2046-844

2215-853

2409-581

1821-565

2047-845

2216-590

2426-581

1979-570

2048-845

2216-853

2436-581

1998-570

2206-590

2236-590

2437-581

1999-570

2206-853

2237-590

2446-581

2040-844

2207-590

2246-590

**Leistungsstufe 1** | Performance level 1 | Nivel de prestación 1 | Niveau de performance 1 |

Razina izvedbe 1 | Livello di prestazione 1 | Prestatieniveau 1 | Zaščitni nivo 1

1482-060

1818-565

2214-840

2434-820

1486-060

1844-720

2236-840

2610-834

1789-555

1968-570

2237-840

2610-835

1791-555

2010-845

2246-840

2611-834

1797-720

2011-845

2400-820

2611-835

1802-720

2016-845

2401-820

8791-720

1803-720

2018-845

2430-820

1804-720

2044-883

2431-820

1815-720

2213-840

2433-820





**Herstellerinformation**  
**Manufacturer's information**  
**Información del fabricante**  
**Information du fabricant**  
**Informacija proizvođača**  
**Informazione del produttore**  
**Informatie van de fabrikant**  
**Podatki o proizvajalcu**



Last update: BP® 2026/V1

**Printed on 100% recycled paper.**

© Bierbaum-Proenen GmbH & Co. KG, all rights reserved.